



št./szám 4/2017-julij/július

**OBVESTILA OBČANOM OBČINE DOBROVNIK
ÉRTESÍTÉSEK DOBRONAK KÖZSÉG POLGÁRAINAK**

Obveščamo Vas o dogajanjih v naši občini in Občinski upravi
Községünkben és a Községi Hivatalban az alábbi események várhatók

Popis pozebe / A fagykár összeírása

Do srede, 23.08.2017 bomo zbirali vloge oškodovancev, ki so utrpeli škodo zaradi posledic pozebe med 21. in 22. aprilom 2017.

Nosilec kmetijskega gospodarstva dostavi izpolnjen in podpisan obrazec, katerega je prejel na svoj naslov, s priloženimi dokazili v tajništvu občinske uprave.

Szerdáig, 2017. 8. 23-ig gyűjtjük a károsultak kérelmeit, akik 2017. 4. 21. és 22. között a fagy következménye végett fagykárt szenvedtek el.

A mezőgazdasági üzem vezetője a kitöltött és aláírt űrlapot, amelyet a saját címére előzetesen megkapott, a mellékelt igazoló dokumentumokkal együtt kézbesítse a községi hivatal titkárságába .

Najdene živali – Talált állatok

V Občini Dobrovnik smo ponovno zaznali povečan porast prijav potepuških mačk. V kolikor boste v svoji okolici opazili neznane mačke, NAJPREJ pokličite na sedež občinske uprave, tel. 02 577 68 80.

Dobronak Községben ismét megnövekedett a kóbor macskák bejelentése. Amennyiben a közvetlen környezetében észrevenne ismeretlen macskákat, kérjük ELŐSZÖR hívják fel a községi hivatalt, tel. 02 577 68 88.

PREPOVEDANO je kurjenje, sežiganje ali uporabe odprtega ognja, puščanje ali odmetavanje gorečih ali drugih predmetov ali snovi, ki lahko povzročijo požar.

TILOS a tűzrakás, égetés, az égő vagy nyílt láng használata, valamint az égő vagy egyéb tűzokozó tárgyak és anyagok kibocsátása.

AMBROZIJA - PARLAGFŰ

Ambrozija je prisotna v naši občini, zato pozivamo vse, ki jo imate na svojih njivah, da le-to sami odstranite mehansko, kemično ali z obdelavo tal.

Prijave najdb rastišč ambrozije, kjer imetniki zemljišč niso ukrepali, lahko oddate pri Fitosanitarni inšpekciji Inšpektorata RS za kmetijstvo, gozdarstvo in hrano, Enota Murska Sobota, tel. 02 521 43 40.

A parlagfű községünk területén is felütötte magát, emiatt felhívjuk mindazokat, akik szántóföldjén megjelent, hogy azt irtsák ki vegyszerek alkalmazásával vagy a föld megművelésével.

A parlagfűvel benőtt területekről, ott ahol a földtulajdonosok nem hoztak kellő intézkedést, feljelentést tehetnek az illetékes felügyelősnél azaz a SzK Mezőgazdasági, Erdészeti és Élelmezési Felügyelőség muraszombati egységénél a 02 521 43 40-ös telefonszámon.

Kurjenje odpadkov-smeti /Hulladék-szemét égetése

Kljub vsem možnostim za organiziran odvoz odpadkov, brezplačen odvoz kosovnih odpadkov in delujočemu Zbirnemu centru, je na širšem območju Občine Dobrovnik vse pogosteje opaziti kurjenje raznih odpadkov-smeti pri posameznih gospodinjstvih.

Obveščamo vas, da je kurjenje tovrstnih odpadkov (plastika, razni gradbeni materiali, tekstil, gume..) prepovedano in se lahko sankcionira z denarno globo pristojnih inšpekcijskih služb in Policije.

Iz tega razloga se bodo na območju celotne Občine odslej opravljali poostreni nadzori s strani Medobčinskega inšpektorata in Policije.

A hulladék szervezett szállítása különféle lehetőségei, a darabhulladék ingyenes szállítása és a Gyűjtő Központ működése ellenére Dobronak Község szélesebb területén egyre gyakrabban tapasztalható a különböző hulladék-szemét égetése az egyes háztartásokban.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a hulladék (műanyag, különböző építőanyagok, textil, gumi ...) égetése tilos, és az illetékes felügyeleti szervek és a rendőrség pénzbírsággal is büntethetik.

Emiatt a Községközi Felügyelőség és a rendőrség Dobronak Község egész területén ezentúl szigorúbb ellenőrzést fog végezni.